KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 45.292/3
VAN 21 OKTOBER 2008

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 7 oktober 2008 door de Minister van Volksgezondheid verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 juli 2001 houdende vaststelling van de regelen volgens dewelke het budget van financiële middelen, het quotum van verblijfdagen en de prijs per verblijfdag voor initiatieven van beschut wonen worden bepaald", heeft het volgende advies gegeven:

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

Daarnaast bevat dit advies ook een aantal opmerkingen over andere punten. Daaruit mag echter niet worden afgeleid dat de afdeling wetgeving binnen de haar toegemeten termijn een exhaustief onderzoek van het ontwerp heeft kunnen verrichten.

*
* *

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

2. Luidens artikel 87, eerste lid, van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987 (hierna: ziekenhuiswet), wordt het budget van financiële middelen voor ieder ziekenhuis afzonderlijk bepaald door de minister die de volksgezondheid onder zijn bevoegdheid heeft (hierna: de minister), binnen een globaal budget voor het Rijk dat wordt vastgesteld bij een koninklijk besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad. Bij artikel 6 van die wet wordt de Koning gemachtigd om de bepalingen ervan geheel of gedeeltelijk, en met eventuele aanpassingen, uit te breiden tot onder meer de initiatieven van beschut wonen.

Van die laatste machtiging heeft de Koning gebruik gemaakt bij het koninklijk besluit van 10 juli 1990 waarbij sommige bepalingen van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, toepasselijk worden verklaard op de initiatieven van beschut wonen en op de samenwerkingsverbanden van psychiatrische instellingen en diensten. Artikel 1, 2/, van dat besluit bepaalt dat artikel 87 van de ziekenhuiswet van toepassing is op de initiatieven van beschut wonen, met dien verstande dat er geen globaal budget voor het Rijk dient te worden vastgesteld en dat voor ieder initiatief van beschut wonen door de minister het budget van financiële middelen, het quotum van verblijfsdagen en de prijs per verblijfsdag moet worden vastgesteld, overeenkomstig de door de Koning te bepalen regelen.

Ter uitvoering van die laatste bepaling werd het koninklijk besluit van 18 juli 2001 houdende vaststelling van de regelen volgens dewelke het budget van financiële middelen, het quotum van verblijfdagen en de prijs per verblijfdag voor initiatieven van beschut wonen worden bepaald, uitgevaardigd.

In artikel 1 van dat besluit worden de bestanddelen opgesomd waaruit het budget voor de financiële middelen voor de initiatieven van beschut wonen is samengesteld. Het om advies voorgelegde ontwerpbesluit strekt ertoe om, met terugwerkende kracht, een aantal bestanddelen toe te voegen aan die opsomming.

3. De rechtsgrond voor het ontworpen besluit wordt geboden door artikel 87, eerste lid, van de ziekenhuiswet, gelezen in samenhang met artikel 6 van die wet en met artikel 1, 2/, van het reeds genoemde koninklijk besluit van 10 juli 1990.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

4. Aangezien de wijziging van artikel 87 van de ziekenhuiswet, bij de wet van 4 juni 2007 tot wijziging van de wetgeving met het oog op de bevordering van de patiëntenmobiliteit, nog niet in werking is getreden, schrijve men *in fine* van het eerste lid van de aanhef "gewijzigd bij de wet van 27 april 2005;" in plaats van "gewijzigd bij de wetten van 27 april 2005 en 4 juni 2007;".

5. In het tweede lid van de aanhef make men gewag van artikel 1, 2/, van het erin vermelde koninklijk besluit van 10 juli 1990. In dat geval schrappe men het onderdeel ", gewijzigd bij de ministeriële (lees: koninklijke) besluiten van 20 september 1998 en 8 juli 2003", nu die bepaling niet werd gewijzigd bij die besluiten.

6. Volgens de nieuwe richtlijnen van de wetgevingstechniek is het niet zinvol om in de aanhef de vroegere wijzigingen te vermelden van de regeling die wordt gewijzigd [1]. In het derde lid van de aanhef schrappe men dan ook de woorden ", gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 september 2002, 10 maart 2003 en 10 maart 2006".

Artikel 1

7. In de inleidende zin van artikel 1 van het ontwerp vervange men de woorden "gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 september 2002, 10 maart 2003 en 10 maart 2006," door de woorden "gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 september 2002 en 13 maart 2006" [2].

8. De huidige versie van artikel 1 van het koninklijk besluit van 18 juli 2001 bevat reeds een onderdeel H). De ontworpen onderdelen H), I) en J) (artikel 1, 2 (lees 2/), van het ontwerp) moeten dan ook worden vernummerd tot de onderdelen I), J) en K). Ook in artikel 2 moeten de verwijzingen naar deze onderdelen worden aangepast.

9. In het ontworpen onderdeel H) (lees I) dient de afkorting "EUR" telkens te worden vervangen door het woord "euro".

10. Op verschillende plaatsen in de ontworpen bepalingen *sub* artikel 1 wordt gewag gemaakt van de "gezondheidsindex".

---

(1) *Beginselen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van de wetgevende en reglementaire teksten,* Raad van State, 2008, nr. 30, Formule F 3-3, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be)

(2) De wijziging bij het koninklijk besluit van 10 maart 2003 is niet langer geldend.

De "gezondheidsindex" is evenwel geen geëigend juridisch begrip: de term verwijst naar het prijsindexcijfer dat berekend en benoemd wordt voor de toepassing van artikel 2 van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, bekrachtigd bij de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen. Zulks dient in de ontworpen bepaling te worden gepreciseerd.

Artikel 3

11. Gelet op artikel 87 van de ziekenhuiswet en op artikel 1, 2/, van het koninklijk besluit van 10 juli 1990, lijkt in artikel 3 te moeten worden geschreven "De minister bevoegd voor de volksgezondheid is" in plaats van "De minister bevoegd voor Sociale Zaken en de minister bevoegd voor Volksgezondheid zijn, ieder wat hem betreft,".

De kamer was samengesteld uit

de Heren	J. SMETS,	staatsraad, voorzitter,
	B. SEUTIN, W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	H. COUSY, J. VELAERS,	assessoren van de afdeling wetgeving,
Mevrouw	G. VERBERCKMOES,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. D. VAN EECKHOUTTE, adjunct-auditeur.

DE GRIFFIER, DE VOORZITTER,

G. VERBERCKMOES J. SMETS

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 45.292/3
DU 21 OCTOBRE 2008

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, troisième chambre, saisi par la Ministre de la Santé publique, le 7 octobre 2008, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 18 juillet 2001 fixant les règles selon lesquelles le budget des moyens financiers, le quota de journées de séjour et le prix de la journée de séjour sont déterminés pour les initiatives d'habitations protégées", a donné l'avis suivant:

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1er, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

Par ailleurs, le présent avis comporte également un certain nombre d'observations sur d'autres points. Il ne peut toutefois s'en déduire que, dans le délai qui lui est imparti, la section de législation a pu procéder à un examen exhaustif du projet.

*

* *

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

2. Selon l'article 87, alinéa 1er, de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987 (ci-après: la loi sur les hôpitaux), le budget des moyens financiers est fixé pour chaque hôpital distinct par le ministre qui a la santé publique dans ses attributions (ci-après: le ministre), dans les limites d'un budget global pour le Royaume, fixé par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres. L'article 6 de cette loi habilite le Roi à étendre les dispositions de cette loi, en tout ou en partie, et avec d'éventuelles adaptations, notamment, aux initiatives d'habitations protégées.

Le Roi a fait usage de cette habilitation par l'arrêté royal du 10 juillet 1990 rendant certaines dispositions de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, applicables aux initiatives d'habitations protégées et aux associations d'institutions et de services psychiatriques. L'article 1er, 2/, de cet arrêté prévoit que l'article 87 de la loi sur les hôpitaux s'applique aux initiatives d'habitations protégées, étant entendu qu'il ne faut pas fixer de budget global pour le Royaume et que pour chaque initiative d'habitation protégée, le ministre doit fixer le budget des moyens financiers, le quota de journées de séjour et le prix par journée de séjour selon des règles à déterminer par le Roi.

C'est en exécution de cette dernière disposition qu'a été adopté l'arrêté royal du 18 juillet 2001 fixant les règles selon lesquelles le budget des moyens financiers, le quota de journées de séjour et le prix de la journée de séjour sont déterminés pour les initiatives d'habitations protégées.

L'article 1er de cet arrêté énumère les éléments constitutifs du budget des moyens financiers pour les initiatives d'habitation protégée. Le projet d'arrêté soumis pour avis entend ajouter, avec effet rétroactif, un certain nombres d'éléments à cette énumération.

3. L'arrêté en projet trouve son fondement juridique à l'article 87, alinéa 1er, de la loi sur les hôpitaux, combiné avec l'article 6 de cette loi et avec l'article 1er, 2/, de l'arrêté royal précité du 10 juillet 1990.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

4. Dès lors que la modification de l'article 87 de la loi sur les hôpitaux, par la loi du 4 juin 2007 modifiant la législation en vue de promouvoir la mobilité des patients, n'est pas encore entrée en vigueur, on écrira à la fin du premier alinéa du préambule "modifié par la loi du 27 avril 2005;" au lieu de "modifié par les lois des 27 avril 2005 et 4 juin 2007;".

5. Au deuxième alinéa du préambule, on peut faire mention de l'article 1er, 2/, de l'arrêté royal du 10 juillet 1990 qui y est visé. On supprimera alors le membre de phrase ", modifié par les arrêtés royaux des 20 septembre 1998 et 8 juillet 2003", ces arrêtés n'ayant pas modifié la disposition précitée.

6. Conformément aux nouvelles règles de légistique, il n'est pas judicieux de mentionner dans le préambule les modifications que l'acte a modifier a subies antérieurement [1]. Au troisième alinéa du préambule, on supprimera dès lors les mots ", modifié par les arrêtés royaux des 29 septembre 2002, 10 mars 2003 et 10 mars 2006".

---

(1) *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, n/ 30, formule F 3-3, à consulter sur le site Internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be).

Article 1er

7. Dans la phrase liminaire de l'article 1er du projet, on remplacera les mots "modifié par les arrêtés royaux des 29 septembre 2002, 10 mars 2003 et 10 mars 2006," par les mots "modifié par les arrêtés royaux des 29 septembre 2002 et 13 mars 2006" [2].

8. La version actuelle de l'article 1er de l'arrêté royal du 18 juillet 2001 contient déjà une subdivision H). En conséquence, les subdivisions H), I) et J) en projet (article 1er, 2 (lire 2/), du projet) devront être renumérotées en I), J) et K). Par ailleurs, on adaptera également à l'article 2 les références faites à ces subdivisions.

9. Dans la subdivision H (lire I) en projet, on remplacera chaque fois l'abréviation "EUR" par le mot "euros".

10. Les dispositions en projet figurant à l'article 1er font mention en divers endroits de l'"indice santé".

Or, l'"indice santé" n'est pas une notion juridique consacrée: ce terme vise l'indice des prix calculé et nommé pour l'application de l'article 2 de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, confirmé par la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales. Il faudra le préciser dans la disposition en projet.

Article 3

11. Vu l'article 87 de la loi sur les hôpitaux et l'article 1er, 2/, de l'arrêté royal du 10 juillet 1990, il semble qu'il faille écrire à l'article 3 "Le ministre qui a la santé publique dans ses attributions" au lieu de "Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses

(2) La modification opérée par l'arrêté royal du 10 mars 2003 n'est plus en vigueur.

attributions et le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, chacun en ce qui le concerne,".

La chambre était composée de

Messieurs	J. SMETS,	conseiller d'État, président,
	B. SEUTIN, W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	H. COUSY, J. VELAERS,	assesseurs de la section de législation,
Madame	G. VERBERCKMOES,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. D. VAN EECKHOUTTE, auditeur adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SMETS.

LE GREFFIER, LE PRÉSIDENT,

G. VERBERCKMOES J. SMETS